



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2017-063

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2017-063

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6.(1) of the ***Fishery (General) Regulations***, hereby makes the annexed Order varying the close time for herring in Herring Fishing Area 19.

Dated at Dartmouth, Nova Scotia this 3 day of April, 2017.

Mary-Ellen Valkenier
Acting/Regional Director-General
Maritimes Region



**ORDER VARYING THE CLOSE TIME
FOR HERRING IN HERRING FISHING AREA 19**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2017-063.

Variation

2. The close time as fixed by Section 40 and set out in item 19 of Schedule VII of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for herring in a portion of Herring Fishing Area No. 19 referred to in column I with the type of gear set out in column II, during the close time set out in Column III of Schedule VII of this order.

Schedule VII			
Column I		Column II	Column III
Item	Herring Fishing Area No.	Gear	Close Time
19.	19	(a) Mobile gear operated from vessels 19.8 m or more in overall length.	(a) Feb. 1 to Oct. 31
		(b) Mobile gear, except midwater trawls, operated from vessels less than 19.8 m in overall length.	(b) Feb. 1 to Oct. 31

Coming into Force

3. This Order shall come into force on April 5, 2017 and will remain in force unless otherwise revoked at which time the close time shall revert to that set out in said regulations.



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2017-063

NOTICE

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2017- 063 is in effect setting the fishing seasons below for herring in Herring Fishing Area 19.

1. Mobile gear operated from vessels of any size is closed to fishing February 1 to October 31.
2. Fishing with seines, other than purse seines, drift nets, gill nets and trap nets is open all year (January 1 to December 31).
3. Fishing with weirs is closed all year (January 1 to December 31).

This Order shall come into force on April 5, 2017 and remain in force unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.

For more information please contact the local Fishery Officer and refer to Variation Order MAR-VAR-2017-063.

Mary-Ellen Valkenier
Acting/Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2017-063

En application du paragraphe 6.(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans dans la région des Maritimes prend par la présente l'ordonnance ci-jointe, qui modifie la période de fermeture de la pêche du hareng dans la zone de pêche du hareng 19.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 3 avril 2017.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU HARENG DANS LA ZONE DE PÊCHE DU HARENG 19

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2017-063.

Modification

2. La période de fermeture établie à l'article 40 du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 19 de l'annexe VII est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le hareng dans la zone de pêche du hareng 19, qui est visée à la colonne I, au moyen des types d'engins visés à la colonne II et pendant la période de fermeture visée à la colonne III de l'annexe VII de la présente ordonnance.

Annexe VII

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Zone de pêche du hareng n°	Bateau et engin	Période de fermeture
19	19	a) Engins mobiles exploités à partir de bateaux de 19,8 m ou plus de longueur hors tout	(a) 1 ^{er} fév. au 31 oct.
		b) Engins mobiles exploités à partir de bateaux de moins de 19,8 m de longueur hors tout	(b) 1 ^{er} fév. au 31 oct.

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 5 avril 2017 et demeurera en vigueur jusqu'à la date de son abrogation, après quoi la période de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification de périodes de fermeture MAR-VAR-2017-063 est en vigueur et établit les saisons de pêche ci-dessous pour la pêche du hareng dans la zone de pêche du hareng 19.

1. La pêche avec des engins mobiles, utilisés à partir de bateaux de toute taille, est fermée du 1^{er} février au 31 octobre.
2. La pêche à la senne, autre que les pêches à la senne coulissante, au filet dérivant, au filet maillant et au filet-trappe, est ouverte toute l'année (du 1^{er} janvier au 31 décembre).
3. La pêche à fascine est fermée toute l'année (du 1^{er} janvier au 31 décembre).

La présente ordonnance prend effet le 5 avril 2017, et elle demeurera en vigueur jusqu'à la date de son abrogation, après quoi la date de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2017-063.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes